

A CARIDADE*

(1861)

Ela tinha no rosto uma expressão tão calma¹
Como o sono inocente e primeiro² de uma alma³
Donde não se afastou ainda o olhar de Deus;
Uma serena graça, uma graça dos céus,⁴
5 Era-lhe o casto, o brando, o delicado andar,
E nas asas da brisa iam-lhe a ondear
Sobre o gracioso colo as delicadas tranças.⁵

Levava pela mão⁶ duas gentis crianças.

Ia caminho. A um lado ouve magoado pranto.
10 Parou. E na ansiedade ainda o mesmo encanto
Descia-lhe às feições. Procurou. Na calçada⁷
À chuva, ao ar, ao sol, despida, abandonada⁸
A infância lacrimosa, a infância desvalida,⁹
Pedia leite e pão, amparo, amor, guarida.¹⁰

* Este poema ocorre em Ms1862, em CRIS1864 (p. 41-42), em PC1953 (p. 85), em OCA1959 (v. III, p. 199), em PCEC1976 (p. 182), em OCA1994 (v. III, p. 190), em CHRYS2000 (p. 39), em TPCL (p. 35), em PCRR (p. 298) e em OCA2015 (v. 3, p. 604). Texto-base: CRIS1864. A lista das abreviaturas empregadas nesta edição encontra-se ao final do texto editado. Editores: José Américo Miranda e Alex Sander Luiz Campos.

¹ calma] calma, – em PCEC1976, em CHRYS2000 e em TPCL.

² primeiro] singelo – em Ms1862.

³ alma] alma, – em PCEC1976, em CHRYS2000 e em TPCL.

⁴ céus,] céus – em Ms1862; césu, – em CRIS1864.

⁵ Sobre o gracioso colo as delicadas tranças.] Sobre o colo gracioso as delicadas tranças... – em Ms1862. Em PCEC1976 e em TPCL, não há espaçamento de divisão estrófica depois deste verso – espaçamento de que o poeta – diga-se – retira excelente efeito, arrematando a descrição da Caridade.

⁶ pela mão] pelas mãos – em PC1953, em PCEC1976 e em TPCL.

⁷ Na calçada] Na calçada, – em Ms1862.

⁸ abandonada] abandonada, – em Ms1862, em PCEC1976, CHRYS2000, em TPCL e em OCA2015.

⁹ A infância lacrimosa, a infância desvalida,] Sem mãe e sem amor, a infância desvalida – em Ms1862.

¹⁰ guarida.] guarida... – em Ms1862.

- 15 E tu, ó Caridade,¹¹ ó virgem do Senhor,
No amoroso seio as crianças tomaste,
E entre beijos – só teus – o pranto lhes secaste¹²
Dando-lhes pão, guarida, amparo, leite e amor.¹³

Lista das abreviaturas empregadas nesta edição

CHRYS2000 – *Chrysalidas*, ed. Oséias Silas Ferraz, 2000.

CRIS1864 – *Crisálidas*, 1864.

Ms1862 – Manuscrito datado de 1862, pertencente ao Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro, reproduzido em *Cadernos de Literatura Brasileira: Machado de Assis*, 2008a.

OCA1959 – *Obra completa*, 1959.

OCA1994 – *Obra completa*, 1994.

OCA2015 – *Obra completa em quatro volumes*, 2015.

PC1953 – *Poesias completas*, 1953.

PCEC1976 – *Poesias completas*, edição crítica, 1976.

PCRR – *A poesia completa*, ed. Rutzkaya Queiroz dos Reis, 2009.

TPCL – *Toda poesia de Machado de Assis*, ed. Cláudio Murilo Leal, 2008.

Referências

ASSIS, Machado de. *Crisálidas*. Rio de Janeiro: B. L. Garnier, 1864.

ASSIS, Machado de. *Poesias completas*. Rio de Janeiro: W. M. Jackson, 1953.

ASSIS, Machado de. *Obra completa*. Rio de Janeiro: José Aguilar, 1959.

ASSIS, Machado de. *Poesias completas*. Ed. crítica pela Comissão Machado de Assis. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1976.

ASSIS, Machado de. *Obra completa*. Rio de Janeiro: Nova Aguilar, 1994.

ASSIS, Machado de. *Chrysalidas*. Ed. Oséias Silas Ferraz. Belo Horizonte: Crisálida, 2000.

¹¹ Caridade,] caridade, – em PC1953, em OCA1959, em PCEC1976, em OCA1994 e em TPCL.

¹² secaste] secaste, – em Ms1862.

¹³ Dando-lhes pão, guarida, amparo, leite e amor.] Dando-lhe amparo e pão, leite, guarida e amor! – em Ms1862; Dando-lhes leite e pão, guarida e amor. – em CRIS1864. Verso corrigido na errata. Em CHRYS2000 o verso foi mantido como em CRIS1864; a correção feita na errata foi registrada no rodapé.

ASSIS, Machado de. *Toda poesia de Machado de Assis*. Org. Cláudio Murilo Leal. Rio de Janeiro: Record, 2008.

ASSIS, Machado de. A Caridade. Manuscrito pertencente ao Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro, datado de 1862. Reproduzido em: *Cadernos de literatura brasileira: Machado de Assis*, Instituto Moreira Salles, n. 23-24, p. 114, jul. 2008a.

ASSIS, Machado de. *A poesia completa*. Org. Rutzkaya Queiroz dos Reis. São Paulo: Nankin, 2009.

ASSIS, Machado de. *Obra completa em quatro volumes*. São Paulo: Nova Aguilar, 2015.